

# 紐奧良華人浸信會

New Orleans Chinese Baptist Church  
3413 Continental Dr., Kenner, LA 70065

活水 双月刊

主後二零一零年·十二月號 (第61期)

*Living Water*

Bimonthly Newsletter December 2010



耶穌回答說、凡喝這水的、還要再渴。人若喝我所賜的水就永遠不渴、我所賜的水、要在他裏頭成為泉源、直湧到永生。節期的末日就是最大之日耶穌站著高聲說、人若渴了、可以到這裡來喝。信我的人、就如經上所說從他腹中要流出活水的江河來。(約翰福音 4:13-14; 7:37-38)

## 感恩的信



文 = 劉宏富牧師 & 張秀賢師母

**主**裡親愛的弟兄姊妹們：平安！

今天我與師母要寫一封特別感恩的信給您們，不但是因為您們是我們所愛的，更是我們的救主基督耶穌所疼愛的(賽 49:14-16)。

回想 2005 年的 8 月 28 日(星期六)Katrina 颶風來襲的前一天晚上，我們及一群詩班的弟兄姊妹在 Kenner 的福園餐館為我們所敬愛的高源祥弟兄慶祝他七十歲的生日(當時高太太 Amy 仍健在)，不料隔天就 Katrina 颶風來襲，後來短短幾年內，高醫生及 Amy 都相繼離開我們

回天家去了。現在想起，人生變化實在是太無常了。(縱然如此，我們還是要感謝神，因祂是有預備的主，在 Katrina 颶風之後，神興起 David Lee 弟兄接替了高醫師詩班指揮的棒子，哈利路亞，讚美神!)

第二天(8/29)主日早上只有 12 位弟兄姊妹聚集在教會敬拜神，當時風雨欲來風滿樓，全城大部份的人都已逃風去了。當天的司會林經綿弟兄宣讀了詩篇 29:10,11，“洪水泛濫之時，耶和華坐著為王·耶和華坐著為王，直到永遠。耶和華必賜力量給祂的百姓·耶和華必賜平安的福給祂的百姓。”當時聚會人數雖少，卻滿有神的同在，眾人在懷著對神有盼望中，一起吃了由師母預備的簡單午餐，懷著彼此珍重再見的心，開車一起逃風去了。

緊接著幾天下來，接二連三傳來了驚天動地的消息，紐奧良洪水泛濫，有一半的城市被水淹至屋頂，許多人都有“有家歸不得”的憂慮。(此段我不再重述，許多弟兄姊妹仍記憶猶新)。9/6 日當政府允許居民回城清理家園時，我們都迫不及待的趕回家。當我與師母趕到家時，看到我們的房子仍在(雖然房頂破了二個大洞，屋瓦 80% 全毀)，我們心中充滿了極大的感恩，(就好像以色列人被擄 70 年後，歸回猶大地一樣的興奮與感恩)，草草整理家後，即馬上奔赴教會察看教堂損失的情況。我與師母二人全力將發臭的冰箱推到教堂外面並清理流了一地的臭血水。然後，我拿梯子爬上教堂的屋頂去補幾個破洞，一不小心割破指頭，鮮血直流。我就一面把流血

的指頭壓住在牛仔褲上，一面補釘破洞，(因為晚上 6 點之後有宵禁，在 6am-6pm 有軍隊把守，當時治安很不好，並且很多地方尚無水電)，好不容易補了幾個主要大破洞，趕在 6 點以前補好，我與師母駕車立刻出城。

我們往 Houston 方向開去，準備開始探訪分散各地的弟兄姊妹，沿途要找旅館住宿，沒想到從 Baton Rouge 一直到 Lake Charles 都找不到一家可住宿。後來師母告訴我說，“你的褲子到處沾滿著血，人家看你以為是殺人犯，不敢把旅館租給你？”後來我換了乾淨的衣褲後，才在 Lake Charles 找到一家旅館住下。

從 Baton Rouge 到 Lake Charles 有十多個交流道，每個交流道附近都有 Casino 賭場，看了心中觸動非常的大，於是向神禱告說：神啊！求祢救救 Louisiana 州民吧！全地都是賭場，人心想的都是這些罪中之樂。就如挪亞時代，人們不理會神的救恩及呼召，仍舊吃喝玩樂，有一天當洪水泛濫時(神的末日審判)這些人就被洪水沖去，永遠的沉淪了(參希 11:7 下；彼前 4:19 下)。我們是神的兒女，要趕快把握機會廣傳福音，讓人知道將來末日的審判，唯有接受主耶穌基督(神為人類所預備的救恩方舟)，當末日洪水泛濫之時，他們才能靠著得救。

Katrina 之後一個月又來了 Rita 颶風，所以我們教會於十月中才開始恢復主日崇拜，第一次聚會只有 17 位出席。之前司琴的二位姊妹的房子都被全淹了，她們已搬到外地，感謝主使用兩位小姊妹 Jennifer 厘和 Judy 汪忠心的司琴事奉直到如今。

之後的主日崇拜人數慢慢的增加，感謝神的恩典，如今，不但教堂全部維修完成，也建好了新堂；不但聘請到了英文堂全職牧師，並按牧了二位傳道人(Christoph 及張宏源牧師)。最近二、三年神在各層面的事工上興起許多忠心的弟兄姊妹起來事奉：關懷、探訪、兒童事工(育嬰室、Toddler、Sparks、T&T)、兒童詩班、中英文主日學、中英文崇拜、校園事工(Tulane, UNO 團契)、家庭事工(姊妹，福樂會，活水，以琳，粵語團契)及新成立的餐館團契，並遠至外地的 Slidell, Biloxi 團契，還有如膳食、清潔、維修、招待等等。在此無法一一具名，但您們的名字不但在每週的週報上，更在天上神面前的紀念冊上可看見(啟 20:12)，深信神必紀念並獎賞您們在主裡的忠心與勞苦(林前 15:58)。

在過去的一年多以來，神在不同的場合中不斷的感動我，並要帶領我們夫婦去另一個工場事奉祂。我心中掙扎，於是細加的求問神的旨意，最後確定神對我的感動與帶領是確實的。所以，我在 11 月 2 日在執事會

中，正式提出懇辭。我決定在紐奧良華人浸信會的牧師職務作到 2011 年一月底結束。我會在 2011 年的元月份執事會選出新的執事會主席後，在執事會中將一切我所經手的職責及與事奉有關的教會物件一并移交給執事會。

在此，容我和師母向所有的弟兄姊妹們，致上最深的謝意，感謝您們多年來對我們夫婦的愛護、支持與代禱。願神紀念您們眾人因信心所作的工夫，因愛心所受的勞苦，及因盼望主耶穌基督再來所存的忍耐；又願您們靠著神的恩典及大能大力，結滿了仁義的果子，並得以豐豐富富的進入神永不震動的國度裡。

最後，容我對所有的弟兄姊妹們提出以下的勉勵：

1. 忘記背後，努力向前：教會和個人都要向著主耶穌基督從上頭來給我們的標竿直跑(腓 3:13,14)。人生無不散的宴席，只有將來在天家才能永遠的相聚；人有來有往，但神永不離開祂的教會。
2. 我倆已將近 60 歲，屆退休年齡，有很多的事奉，我倆的心力與體力都不足了。相信神必定帶領合祂心意的年輕牧者前來牧養主耶穌的教會。
3. 請把教會當成家，因為只有神是我們永遠及永恆的居所(詩 90:1)，我們在地上是客旅與寄居的(希 11:8 下)。若看到教會有什麼需要，就自動補上，少說話多作事，少批評多禱告。多鼓勵新來的牧者尤其是年輕牧者，把他當作兒子、哥哥或弟弟，或好朋友去愛他、待他，多在神面前為他代禱。假以時日，他們一定會成為合神心意、大大為神使用的好牧人並成為教會的祝福。

以下是我們夫妻倆要贈送給我們所愛的，並天天屈膝在神面前為您們禱告的弟兄姊妹的金句：

“萬物的結局近了，所以你們要，謹慎自守，儆醒禱告。最要緊的是彼此切實相愛。因為愛能遮掩許多的罪。你們要互相款待，不發怨言。各人要照所得的恩賜彼此服事，作神百般恩賜的好管家。”(彼前 4:7-10)

謹此 敬頌 主恩豐滿、力上加力

愛您們並常為您們禱告的  
劉宏富牧師 & 張秀賢師母 同上  
主曆 2010 年 11 月 4 日

# 登山者的困境

文 = 李懋平 / 譯 = 樊 莹



2010年6月20日，波爾鷺湖(Bourgeau Lake)，班芙國家公園(Banff National Park)，加拿大

今天是星期天，是我到加拿大落基山脈旅行的第六天。過去的六週我一直處於繁忙和緊張的狀態。教會裏剛剛結束一系列值得紀念的事情，包括新副堂的落成、主崇拜堂的翻修和英文堂牧師的按立典禮。我在醫院裏的工作也因為績效總結和緊張的工作安排而異常忙碌。與此同時，我自己一直在練習彈奏已有三千年歷史的中國古樂器：古琴；以及研讀世界上最古老的琴譜。我無法從任何一個壓在肩頭的重擔中抽身而出。壓力之下，我甚至莫名其妙地在一天內患上不明原因的眩暈癥。短暫的休息迫在眉睫，而這次旅行來的正是時候…

你是否曾經感覺到有一種不知名的力量在控制你的生活？或許你認為所遭遇的一連串“巧合”事件很難解釋為單純的隨機產物。如果你傾向於數學式思維或者熟知樂透獎規則，可以計算下一系列看似偶發卻在某種程度上存在內在聯繫的隨機事件發生的概率，你會發現這些事情的發生就如每年都中一次樂透獎一樣。但是，千萬分之一的人一輩子只能有機會贏得一次樂透獎，每年都中獎的機率根本小得無法想象。這就是為什麼我說在背後一定有一種力量在“計劃”你的生命的原因。如果你是基督徒，那麼你已經知道神就是那位生命的策劃者。如果你還不是基督徒，在面對這些難以置信的事情時或許在心裡一閃而過一個問題：這怎麼可能？然而，正如那些熱衷於玩樂透獎的人一樣，你堅信自己有那麼一點點超過平均水平的機率，一旦贏得樂透獎，整个人生都會被百萬大鈔徹底改變——還不只是一次，或許有好幾次呢！這就是人的悲哀——明明知道根本不可能中獎，自己成為兩千萬人中的幸運兒的機率微乎其微，卻糊裡糊塗地堅信自己就是比其他任何人都幸運。

朋友們知道我已經遊歷過很多國家，經常會問我如何確定自己旅行的目的地。是的，像其他人一樣，我列出在自己離開這個世界之前要拜訪的地方和要做的事情。然而，我並不能預定自己下個月旅行的目的地。比如，我心裡想去尚未曾造訪過的蒙古，但是某些意料之外的事情的發生可能會在最後一刻影響整個出行計劃。讓我用遠志明牧師提出的一個哲學和神學類比來說明這個問題。螞蟻是一種生活在兩維空間或平面上的生物，牠們能感知在前面、後面和側面的物體，甚至對於在頭頂之上的事物有一個模糊的概念。人，作為三維空間裏的生物，可以在小螞蟻毫無意識的情況下干預牠的生活：將牠轉移到另外一個地方、在牠前設置危險的路障或者好心地幫助牠清除前方道路上的障礙物。這隻螞蟻對於人毫無概念，而僅僅感覺到牠的生活發生了變化。神是超出我們理解範圍的靈，凌駕於我們所存在的物質世界之上；事實上，遠遠超出宇宙中所有的維度，因為祂就是創造宇宙的那一位。我們與神的關係就好比螞蟻和人的關係。唯一的不同在於神確實地愛護我們並且希望我們個人可以認識祂。祂以人的形象來到這個世界（道成肉身）、向人彰顯神的愛、通過從死裏復活賜我們以永生的應許，且在離開物質的有限空間後與神一起分享永恆。如果你是基督徒，那麼神已經在茫茫人海中揀選了你，而你所做的一切將按照祂的旨意得以成全。如果你還不是祂的子民，神還是將祂所創造的美好世界交於你，因為你就是祂創造的精品；但是，你可能無法得到神的帶領和保護（除非神自己選擇如此做），並且在身體死亡時不能憑著應許而脫離這個世俗的物質世界——更不要說你的靈魂將在絕望中墮入永遠的黑暗。當人鐘愛一隻小螞蟻，他會盡己所能保護牠，為牠挪開面前危險的水和火。另一隻沒有被挑選上的螞蟻則不得不依靠自己。

我已經認定神是生命的掌權者並且將自己完全地交托給祂，我堅信神會帶領我走未來的每一步。祂將賜下旨意來引導我的生命；我所遭遇和所做的一切事情都有祂的美意。在去越南旅行途中，我遇到來自卡爾加里（Calgary）地區的兩對夫婦。在乘坐平底船暢遊下龍灣時我們分享彼此的旅行經驗，他們向我描述了加拿大落基山脈漪妮的自然風光。幾年前我曾在美國科羅拉多境內的落基山脈中徒步旅行，但還是深深地被他們的描述所吸引並且決定在夏天開始我的“朝聖者”之旅。那麼在越南和以前的旅行又算什麼呢？是的，它們都來自於更早期的旅行中的啟發。尋求神，你將尋見祂的面。

在班美的小鎮上我發現了一間小長老會教堂。崇拜



開始於早上十點半，牧師向所有的來賓致以問候，崇拜開始之前他邀請新來者自我介紹，結果大約三十人中有

一半與會者舉起手。儘管坐落在小鎮上，但這個教會還是在暑期時開展針對遊客的福音事工。教會的規模並不大，會眾們卻滿有神的恩賜。一名女高音在年輕的鋼琴演奏者的伴奏下奉獻了一曲美妙的讚美詩。事後我得知這個地區還有一家頗具規模的韓國團契，這間教會也為他們提供聚會場所。不要小覷神的美意所具備的能力。所有偉大的事工都始於小規模聚會，堅守信心來回應神的呼召。儘管牧師為全體會眾準備了主日信息，但神總是會在適當的時刻將祂的教導通過僕人的口傳講給祂的子民。我感到這位牧師的講道就是神要對我講的話。

末後的日子，**耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺，萬民都要流歸這山。必有許多國的民前往，說：“來吧！我們登耶和華的山，奔雅各神的殿；主必將祂的道教訓我們，我們也要行祂的路。”**因為訓誨必出於錫安；耶和華的言語必出於耶路撒冷。

（以賽亞書 2：2-3）

過去的幾天我已經進行過幾次短途的徒步登山，就是為了向落基山脈的高海拔山峰出發作準備。剛開始時



天氣有些寒冷且暴雨不斷，但到了週末晴朗的天空又重新向群山展開明媚的笑容。週日的主日崇拜後我決定徒步深入

波爾鷺湖。山路的入口就在加拿大橫貫公路（TransCanada Highway）上，距離班美小鎮不遠之處，海拔約 1,500 米。徒步行至這個亞高山小湖的單程距離為 7.6 千米或 4.7 英里，海拔落差為 730 米或 2,400 英尺。旅行指南估計整個路程約耗時兩個半小時，我在下午十二點半左右啟程，約莫在五點半之前能趕回入口處的停車場。為了防止動物們衝撞上高速公路，小路的入口處已被圍上鐵絲網。山路的前一段在疏影斑駁的貧地松林間穿過。當路旁的樹木過渡到雲杉樹木時，山路便沿著波爾鷺山崖下的沃爾弗林溪（Wolverine Creek）順勢蜿蜒而行。越過高速公路旁的弓谷（Bow Valley），便能從地貌上輕而易舉地辨認出鋸齒山脈（Sawback Range），遠遠近近地可以聽到或看到眾多小瀑布。當我還沉浸於眼前的美景時，突然想起對自然的不善管理所帶來的可怕後果。在上帝創造了地球後，祂還造了人，讓人來管理祂自己所造的世界。亞當和夏娃犯罪被逐出伊甸園後，自然便陷入人類的壓迫之中。看著這片被群山環繞的尚未被開發的原始森林，不由自主地想起幾週前發生的 **BP** 洩油事故。事故已經發生了幾個星期，但工程師們仍然無法阻止幾百萬桶的原油源源不斷地涌入大海中。我們看到路易斯安那州的濕地和灌木叢已經被原油污染、覆蓋在羽毛上的厚重的油污令鵝鵝窒息、不斷有死亡的海洋動物的屍體被沖上岸。是的，機械故障會發生是由於人類經常在犯錯誤。但是缺乏完備的處理方案、不規範的政府措施和大公司們對努力工作的員工的徹底不尊重只反映出這個世界中的罪無所不在。我們在管理地球上已經一敗塗地，然而人類仍然否認自己的踐踏行為。

跋涉了一個半小時之後，途經一座原木鋪就的橋和金屬包環的石頭橋，山路開始變得崎嶇迂回繞向湖所在的盆地。就算是在六月天，但在這個海拔很高的山上雪仍然

沒有完全融化，部分山路還覆蓋著積雪。我並沒有受到太大影響，為了這次徒步旅行我有備而來，包括合適的徒步鞋和加厚的衣物以防萬一。近四十分鐘的艱難攀爬之後，終於到達一片被懸崖包圍著的較為平坦的草地。我知道小湖可能就在附近，但眼前的草地似乎埋伏著危險，穿越它並不容易。一半草地還被厚厚的積雪覆蓋著，積雪已經消融且暴露在外



的草地則鋪滿了高山柳樹的葉子——生長在山上的一種矮灌木植物，灌木叢被冰冷的水浸潤著。濕滑的地面看起來凸凹不平，積雪可能很堅實或者鬆軟，這取決於積雪之下是否有融化的雪水。融化的積雪模糊了途徑此地的旅行者留下的腳印，而被水浸潤的灌木叢根本無法捕捉任何印跡，所以只能費盡力地從草地上尋找任何蛛絲馬跡。我嘗試重蹈僅有的幾個足跡，結果卻讓水浸透了鞋子。此時的我陷入了登山者遇到的困境。已經艱難地跋涉兩個多小時，極度渴望親眼看見夢寐以求的小湖，但眼前路根本無法再繼續走下去，並且危機重重，因為只有兩位登山者遠遠地在我身後跟著。我應該內心充滿遺憾地就此回頭呢？還是應該繼續前進實現我此行的目的，一睹小湖的風采呢？

許多時候問題都歸結到“做還是不做？”的選擇。我的身體並不疲累，但是因為缺乏穿越被雪水浸泡著的草地的經驗，貿然前進可能置自己於危險之中，比如陷入水窪裡；或者更為嚴重的是，在草地中迷失方向。我獨自一人在山中旅行，沒有任何人近在咫尺提供幫助。在草地中間徘徊了五分鐘，試圖找到一條出路卻以失敗告終之後，意識到或許自己會失望而歸，但是內心深處卻有一個堅定的信念：神一直在引導我。驀然一個念頭閃進我的腦海中：在某處一定有一條小溪作為出水口通向這個湖。我隱隱約約察覺到左邊傳來流水的聲音，便小心翼翼地靠近它。果然，在積雪和落葉掩藏之下潺潺汨汨地流淌著一條小溪。順著小溪向前溯源，一片明鏡般的水塘躍然眼前，倒映著波爾鷺山的青崖翠嶂和朵朵白雲。波爾鷺湖肯定就在附近，我對自己說。拖著已被浸透的登山鞋我繼續沿著小溪向山路深處走去。終於，一堆岩石和站於其上的兩個

人印入我的眼簾，我甚至看見礫石鋪就的河床上靜靜地躺著一片薄冰覆蓋著的湖水。狂喜立刻涌上心頭，我終於到達了目的地。

波爾鷺湖的風光的確美不勝收，湖面海拔約 2,200 米，位於波爾鷺山中的窪地，北鄰 Brett 山。哈維通道（Harvey Pass）從兩山之間穿過，但由於積雪過重多數時候此通道並不開放。我有片刻的寧靜來讚美神的美妙創造，而後發現那兩位講英語的旅行者在草地中尋找出路時也遇到同樣的困境。他們離開後跟在我後面的兩位來自澳大利亞的旅行者也到達湖區。然而遠處轟轟的雷聲劃破了山間的寧靜，遠遠望去鋸齒山脈上空密布著黑壓壓的積雲和雨絲。登山者都知道山裡的天氣瞬息萬變，此刻可能是晴空萬里，而幾分鐘後便會被暴雨侵襲。該是返程的時候了。

返回到那片鏡面般的水塘後，我突然找不到那條傍著小溪的山路了，草地上積雪和落葉看似雜亂無章，讓我眼花繚亂。我順著並非新近留下的腳印向前走，卻把我帶入更像迷宮的地方。突然間一絲恐懼掠過我的心頭，我可能迷路了。焦急地四處打探，希望能找到另一條路，一不留神卻滑入一個被雪覆蓋的坑裡，刺骨的雪水一下子漫到我的大腿處。冰冷的水似乎凍結了腿部的血管，情急之下我用登山杖把自己拉出這個可怕的坑。然後找到一片高地，但仍然找不到出路。此時忽然想起加州一間教堂的長老的見證，他在山裡迷路，失蹤了三天，那時山裡的氣溫已降至零下。他本人是一位受會眾尊敬的教會領袖，但已經中斷禱告生活很久並且只是像例行公事般參加教會聚會。在深山黑夜裡，他絕望地向神哭求，向神認罪悔改。第二天他奇蹟般地被找到且毫髮無損。我可不想讓我的旅行變成另外一個受難被營救的見證。我向神呼求，是祂將我帶到這個山谷，必定要救我出困境。儘管天氣越來越冷，一場暴風雨也正在迫近，但我堅信神會引導我。然後意識到必須要先找到小溪，於是豎起耳朵仔細在落葉間尋找小溪的蹤影，真想不到幾分鐘後便發現了那條小溪，並將我帶回到正確的山路上。在返回停車場的路上我內心充滿了平安喜悅和對神的感激。途中我遇到一對中年的加拿大夫婦，他們不確定波爾鷺湖是否真的存在，所以在到達那片草地

之後就決定返回到出發地。回頭想想我當初也和他們一樣，認為穿過充斥著積雪和冰冷的水的草地對一位獨自旅行且對這條山路沒有經驗的人來說實在太冒險。我認識到，

就像一個人將石塊放到螞蟻的前面，將牠帶離危險地帶，神一直在引導我。感謝讚美主！

特別感謝在我旅行期間為我禱告的主內肢體。



By David H. Lee



June 20, 2010

Bourgeau Lake, Banff National Park, Canada

**T**oday is Sunday, the sixth day of my trip in the Canadian Rockies. The past six weeks have been quite busy and stressful. Our church had a series of milestone celebrations including the opening of our new fellowship building, renovation of the main worship building, and the ordination of our English pastor. My work at the hospital had been busy as well with the finalization of performance review and work schedule. At the same time, personally, I have been learning an ancient Chinese musical instrument, guqin, which has been in continuous existence for the past 3000 years; the world's oldest music composition and written score come from this instrument. I could not unload any of these burdens from my shoulders. From the stress, I even unknowingly developed a transient illness with vertigo without any identifiable cause that lasted a day. A retreat was desperately in need. This trip came just in time...

Have you ever had a feeling that some unknown force is controlling your life? You might feel the "coincidences" that you encounter in series is too hard to believe to be random in nature. If you were mathematically

inclined or familiar with the Lotto, you would calculate the probabilities of a sequence of seemingly random events that somehow relate to each other and figure that it would be like winning to Lotto every year of your life. Well, one person out of ten million winning the Lotto once in a lifetime is expected by chance, but every one of your acquaintance winning it every year is impossible to believe. That is why I say there must be a force that is "planning" your life events. If you are a Christian, then you know that God is the master planner of your life. If you are not a Christian, you will encounter such sequence of unbelievable events and have a fleeting, deep thought in your mind about how impossible it must be. However, just like people who play game of Lotto, you are convinced that you have a *better-than-average* chance of winning the Lotto and change your life with the millions in cash—not just once but perhaps a few times in your life! Such is the sorrow of man—knowing consciously that you have a dismal, almost impossible, one-in-twenty-million chance of winning the Lotto, yet unconsciously you are firmly convinced that you are luckier than everyone else and could win it many times in your lifetime.



Knowing that I have travelled to many exotic places around the world, my friends would often ask me where I get my ideas about where to go and which places to visit. Yes, like everyone else, I have my own list of places to go and things to do before I die. However, I cannot accurately predict what my next trips will be in the upcoming months. For instance, I could have a desire to go to Mongolia, by the way, a place I have yet to visit, but things could change beyond my control that would effect and alter the plan at the last minute. Let me illustrate it with a philosophical and theological analogy by Pastor Yuan Ziming. Ants are basically a two dimensional, planar-living creature. They sense what is in front, behind and besides them. They have a vague idea what is above them. Man, a three-dimensional creature could actively interfere with the life of an ant without the ant knowing exactly what is going on. He could miraculously transport an ant from one place to another, set a hazardous road block before it, or chooses to care for it by making sure nothing stands in its way. The ant has no idea what man is but it can sense that its life has been changed because of these interventions. God is spirit beyond our comprehension, way surpassing the dimensions of the world we live in; in fact, way beyond all the dimensions of the universe for He is the One Being who created it. Our relationship to God is like that analogy of ant to man. The only difference is that God truly wants to care for us and is willing to let us know Him personally. He did this by coming down to our world as a man (incarnation), teaching us the love of God, and promising everlasting life through resurrection during which we would leave the earthly dimensions to unite and share with the infinite dimensions of God. If you are a Christian, you will

know that God has selected you and everything you do will be done according to his blessed plan. If you are not a Christian, God still provides you with all the wonders and fruits of creation for you are his creation after all; however, you may not be guided or protected by him (unless he chooses to do so) and will never have the promise of going outside of our mundane dimensions when your body dies—not to mention the eternal darkness your soul would enter without this hope of eternity. When the man selects an ant to be his favorite, he will do everything he can to protect it by removing hazards of water and fire before it. Another ant that is not selected will have to depend on itself. I have chosen to acknowledge God's control of my life and have relinquished my claim of self to God alone. I have faith that God will deliver every step of the way. He will give me signs to guide my life; everything I encounter and do will have a purpose according to his will. During my recent trip to Vietnam, I met two couples from the Calgary area. We shared our travel experiences while taking a cruise by the Ha Long Bay on a modern junk. They told me about the natural beauty of the Canadian Rockies. Having hiked the American Rockies in Colorado a few years ago, I was enthralled and decided to make a pilgrimage in the summer. What about Vietnam and the previous trips? Well, those were led by inspirations from the previous trips. Seek the Lord and you shall find His face.

I found a small Presbyterian church in the resort town of Banff. The service started at 10:30 a.m. and the resident pastor greeted all the attendees. At the beginning of service, he asked the church goers to introduce themselves if they were new to the church. Out of around thirty people in the church, about half raised their hands. Though located in a small town, this church has developed a ministry of serving tourist visitors during the summer months. The congregation is truly talented despite its small size. The offertory anthem was sung beautifully by a soprano accompanied by a young pianist. I later learned that there is also sizeable Korean fellowship in the area. This church has been playing host for their fellowship. Do not underestimate the power of good will. All great ministries started as small groups called to serve God faithfully. Although the pastor prepared his message for the entire congregation, it is amazing that God always manages to deliver key messages to his people at the right opportune moment. I felt like the pastor was transporting God's

message to me directly.

**In days to come the mountain of the Lord's house shall be established as the highest of the mountains, and shall be raised above the hills; all the nations shall stream to it. Many people shall come and say, 'Come, let us go up to the mountain of the Lord, to the house of the God of Jacob; that he may teach us his ways and that we may walk in his paths.' For out of Zion shall go forth instruction, and the word of the Lord from Jerusalem. (Isaiah 2:2-3)**

I have been doing multiple short hikes for the past few days in order to acclimate to the high altitude of the Canadian Rockies. The weather was a bit cold and stormy initially, but by the weekend, gorgeous sunny conditions had returned to the mountains. After the uplifting Sunday service, I decided to hike the Bourgeau Lake Trail. The trailhead is directly on the TransCanada Highway, a short drive from the town of Banff, at an elevation of approximately 1,500 meters. One-way hike to this subalpine lake is 7.6 kilometers or 4.7 miles, with an altitude gain of 730 meters or 2,400 feet. The guide book estimates two and a half hour of strenuous hiking. I started the hike at around 12:30 pm, figuring that I would be back to the trailhead parking lot by 5:30 pm. The entrance to the trail is curiously fenced with an iron gate in order to prevent the animals from escaping to the fast highway. The first part of the trail is a shaded forest of lodgepole pine. As the forest turns to spruce, the trail follows the Wolverine Creek under the cliffs of Mount Bourgeau. Across the Bow Valley where the highway runs, the impressive Sawback Range is easy to distinguish. Waterfalls can be seen and heard from both far and near. While I was in total hiker's bliss, enjoying the beauty of nature, I suddenly remembered the perils of mismanaging nature. After God created the earth, he also created man to share and manage the fruits of his creation. After Adam and Eve sinned against God and were expelled from Eden, nature was under constant pressure from mankind. Looking at this unspoiled, virgin forest surrounded by mountains, I could not stop thinking about the BP oil spill that happened a few weeks ago. It has already been a few weeks in the spill and the engineers are still unable to stop the gushing of millions of barrels of crude oil. We have witnessed the Louisiana wetlands and marshes contaminated by thick slick of oil, pelicans suffocating from

the black blanket of crude on their feathers, and dying marine animals washing on shore. Yes, mechanical failures do occur as mankind always makes mistakes. But the lack of a full-proof backup plan, the unregulated corrupted government policies, and the total disrespect of big companies for hardworking individuals only point to the pervasiveness of sin in this world. We have failed utterly in managing this earth, yet mankind is still in total denial of their transgressions.

One and half hour into the hike, after crossing one bridge made of timber and another made of stones wrapped by metal mesh, the trails begins its strenuous switchbacks toward the cirque where the lake resides. At this altitude in June, the snow has not melted completely and the path is partially covered in snow. This did not bother me too much as I wore appropriate hiking shoes and packed extra layers of clothing in my backpack just in case. After 40 minutes strenuous switchbacks, I finally reached a not-so-steep meadow at the base of an amphitheater of magnificent cliffs. I knew the lake would be close but the meadow in front of me looked troubling and hard to maneuver across. Half of the meadow was still covered with a thick layer of snow. The melted and exposed area was covered with a dense layer of alpine meadow willow, a short mountain shrub. The ground was deceiving unsteady and slippery. The snow could be solidly or loosely packed depending whether there was melting water underneath. The alpine shrub was saturated with freezing cold water. I had a hard time finding the fresh footprints of preceding hikers as the snow was melting the prints and the water-saturated shrub could not capture any trace. I tried to find and follow the few existing trail footprints but ended up soaking my hiking shoes. I had a hiker's dilemma. I had already hiked strenuously for over two hours, anxiously waiting to see this dream lake, but the path before me seemed utterly impossible and potentially dangerous as I knew only two other hikers were behind me in a distance. Should I turn back and fill my heart with regrets or should I continue forward trying to reach my goal of seeing the lake?

It always comes down to "To be or not to be?" Physically I was not tired but I lacked experience crossing such melting snow meadow. I knew the danger involved as one could sink into one of the soft melted spots; worse yet, once could get lost in it. I was hiking alone without anyone to help me in the vicinity. After five minutes of wandering



in the meadow very carefully trying to find an existing path, I realized there was a possibility that I would not find the lake. But I persisted since I knew deep in my heart that God had led me this trail. It dawned on me that there must be a creek that connects to the lake as the outlet. I tuned my ears to the flowing sound of the creek to my left and then carefully and slowly veered toward it. A small creek was indeed there, though flanked by thick snow and alpine willow. After zigzagging beside the creek I reached a flat, reflective pool of water that mirrored the majestic peaks of Mount Bourgeau and the pillow like clouds above. The lake must be very close, I said to myself. With soaking wet hiking shoes, I continued the potential trail by the creek. At last a pile of rocks came into view with two men standing on top. I could see a shining layer of ice and water at the base of the rocks. Jubilation overfilled my heart, and I was ecstatic to have finally reached my destination.

The Bourgeau Lake was indeed breathtaking. At an elevation of around 2,200 meters, it is situated on the cirque of Mount Bourgeau, flanked by Mount Brett to the north. Harvey Pass lies between the two peaks but it was not passable at time due to heavy snow cover. I had my moments of silence praising God for this amazing view. I found out that the two English hikers also had difficulty finding the path in the meadow. Moments later, as they were leaving, the two Australian hikers behind me also arrived to the lake. Then the silence of the mountains was broken by a distant sound of thunder. Dark clouds and water sprouts could be seen in the distance over the Sawback Range. Hikers know that the weather can change anytime in the mountains. It could crystal clear sky for the moment but in few minutes a torrential storm could reign in. It was time for me to head back.



tortuous pattern of snow and willow in the alpine meadow was mesmeric and bewildering. I followed a trail of

After returning to the reflective pool of water, I realized that I could not find the path that I took earlier by the creek in the meadow. The

was mesmeric and bewildering. I followed a trail of

not-so-fresh snow footprints but it led me to even more of the same maze-like surroundings. All of sudden I panicked knowing that I might be getting lost in this delirious labyrinth. I anxiously scrambled to find another path but accidentally stepped on a soft spot in the snow. Immediately my legs sank thigh-high into the freezing water beneath.

Shocked by the ice-cold water chilling my leg veins, I instinctively used my hiking stick to pull me out of this disastrous situation. I sought high ground but got lost in the alpine trees rising out of the snow. At that time I recalled the testimony of a Californian church elder that got lost in the mountains in below freezing temperature and was not found for three days. He was a respected man and leader in the congregation but had stopped praying and just attended church like it was business as usual. In the middle of the night, hopeless in the valley of despair, he cried out to God and confessed his sins. Miraculously he was found alive and well the next day. I did not want to turn this journey into another similar rescue testimony. I cried to God that He ought to save me for he had brought me to this valley in the first place. I had faith that God would always deliver, despite the fact that it was getting colder and a storm was approaching. Then it came to me that I must return to the creek again. I maneuvered carefully in this alpine maze for several minutes listening and looking for the creek. And lo and behold, I found the small creek again which led me to the correct path. I was filled with joy and gratitude to God that the rest of the hike descending to the parking lot was filled with exuberating peace and happiness. On the way down I met a middle-age Canadian couple who decided to turn back after reaching the alpine meadows, not knowing whether the lake existed. Retrospectively I concurred with them that it was truly too risky for a lone hiker, novice to this trail, to proceed through that dangerous maze of snow and ice water. I realized that, like a hand of man putting a rock to divert an ant from danger, God was guiding me all along.

Thanks be to God!

*Special thanks to those who prayed for me during this hiking trip.*





# 沉淪？拯救！

文 = 樊瑩

**來**到 San Diego 的第三天下午，我竟自沉浸在要體驗這座被稱為（The Finest City）的城市與拉丁文化交會的特色，但沒有安靜地問神，我在這裡真正的目的是什麼？出於對海洋蔚藍的渴慕，我選擇來到 Mission Beach，維克多、雨果說過：“世界上最寬闊的是海洋，比海洋更寬闊的是天空，比天空更寬闊是人的心靈。”我想人的心靈必定需要聖靈的充滿，回歸至人形像的本源——“神”時才能有這樣的胸襟。我一向對純淨的海洋有說不出的渴望，它包納百川的灑意之下影射出人是何等的狹隘。

走在沙灘上，本想享受一番西部海岸陽光的舒適和微帶鹹味的海風，與神進行單獨的談話，但神讓一位來自中國上海的姑娘加入了我們的談話。就這樣我們三個在沙灘漫步近兩個小時，進行了關於生活、生命和罪的談話。感謝讚美神的同在！祂讓我選擇與另一個靈魂進行生命信息的交流，儘管兩個小時在一個人的人生旅途中看來不過是瞬間，但有可能一個生命便因此契機發生扭轉。

看到年輕的軼話，我彷彿看到若干年前的自己，在人生和社會環境中迷失，但內心又渴望找尋著什麼，卻沒有人來告訴你答案的景況，是啊，國門打開了，人對物質慾的追求和滿足的程度盛況空前，以前對烏托邦的幻覺成為泡沫破滅之後，人罪性的赤裸畢露讓原本陷於牢籠中的靈魂得以釋放，卻不知光明在哪裡。於是乎，社會在酒色中買醉，人們在銅臭中恣意狂歡，靈魂在一片燈紅酒綠掩蓋著的蒼白大地上遊蕩，夜幕遮蓋了一切丑陋，插紅戴綠地粉飾一般便擠著空洞的笑容，向來往的人吡笑。人啊！你外表的裱飾掩蓋不了失去了本相的靈魂的丑陋，你臉上放浪行骸的歡樂抹不去眼中的孤獨。誰能讓你的眼睛重新綻放生命的光華？誰能讓你失喪的

靈魂找到甜美的家鄉？是在墮落中沉淪？還是在沉淪中重拾生命的尊嚴？你需要答案，但不要放棄追尋；你需要追尋，但你不要漠視遠方的呼喚，不要讓紙醉金迷扼殺靈魂至深處的回應。

不僅僅是眼前的正值人生花樣年華的軼話在躑躅，這次福音會上來自 51 個國家超過一千的年輕人，他們都在尋找活水的源頭。雖然我們都來自不同的國家，生長的背景各有不同，神給我們不同的膚色，但並沒有給我們不同的靈魂。同是曾經擁有神完美形象和樣式的靈失落後，無論可朽壞的外表怎樣，要歸復的是同一個本源，就是神祂自己。但神給予人的自由，在罪的脅控下成為棄善向惡的幫凶，不斷地照著自己的私慾尋找罪惡的溫床。金錢、感觀的放縱、自私、偶像等等都成為人要填滿靈魂空洞的物品，但靈魂是不可朽壞的，可朽壞、在永恆中沒有份的東西與靈魂不同質，無法成為填補這個破口的材料。當人試盡自以為是的辦法時，神祂自己向人提供答案。接受這個答案容易也不容易，容易到只要單純地向神說，我願意。不容易到要負上生命的代價，並不是肉體的生命，而是將以前由罪操控的已墮落的靈釘在十字架上，要完全地棄絕本已習以為常的生命形態。這不是一個容易做出的決定，也不是一個容易行走的旅程，靠著人自己這不可能實現，因為人的墮落正是人靠自己的結局。轉向神，向預備答案的神求信心，跌倒時向隨伴左右的神求力量，祂必引導已沉淪的靈魂從必死的境地中走向光明。

朦朧詩人顧城的一句“黑夜给了我黑色的眼睛，我卻用它尋找光明。”道出多少國人的靈魂的需要，但是卻誤用已被罪玷污的眼睛尋找真正光明。若不被光明自己徹底對眼睛進行洗禮，它又怎麼能認出通向光明的道路來？主啊，求祢繼續將真光照耀正在黑暗中行的靈魂，讓他們眼睛明亮，不偏不倚地向著光明行。

# 神的應許必不落空

文 = 王浣芸

**對**於不信主的丈夫，我日夜提名為他禱告，但毫無動靜；我斥責撒旦，也無任何轉機；嘗試各種屬靈操練，主內姐妹也為我代禱；我承認自己所犯的每一項罪，請求神的赦免與原諒，甚至開始禁食……却均無果效。不信主的丈夫依然剛硬頑梗，依然肆意攻擊抵毀我的神。除了主日崇拜，根本不允許我參加什麼團契或做任何事奉。面對他的百般譏笑嘲諷與責難，我的信心也如同鐘擺，搖來搖去，心靈的寒冬一年又一年。自覺已飽嘗逼迫和轄制的苦水，有時候真不明白人生到底是怎麼回事？為什麼我愛的神靜默不言沒有任何作為呢？為何祂任我常常雙目噙滿淚水却一聲不吭呢？

事實上，神是有作為的，只是祂獨行奇事，祂所行奇妙的事情常常出人意料。10月26日近午夜時分，女兒決志信主，讓我欣喜不已。原先按屬血氣想法，除我以外，神應當先解救丈夫，讓他成為一家屬靈領袖，然後一一救三個兒女。三個孩子中最先信的也該是老三，誰曾料到竟然是老二先相信神了呢？！為了不讓如飛的歲月沖淡記憶，趕緊將事情原原本本記錄如下：

因為10月27日父母將來美國探望我們，所以前一天晚上開始招呼孩子們一起大掃除。當我幫女兒一塊收拾房間時，告訴她一些道理：比如情願花一點功夫，把東西全放回原處而不是任意擺放，以免需要取用時得花幾倍時間尋找；告誡她應把房間有條不紊，不零亂，當作自己生活的一種習慣。我絮絮叨叨以收拾房間為題



又提到許多其他事情，比如她吃食物無節制等等。那晚，非常奇妙，不知為何，我說話的語氣特別柔和，不同以往常用反結語氣同她講話。因為已經很晚，我催說：“你們該上樓，要禱告休息了。等你們睡下，媽媽也才能靜下心來讀經靈修。”

她忽然說：“媽媽，那我跟妳一起讀經吧！”雖然我好開心，因為這真是她破天荒第一次這麼請求，但我說是否太晚了，因為那時已10點半多過了。

“沒關係的，我們就讀一個Chapter吧！”她央求說。

讀經前，我拿出兩本聖經，一本是中英文對照的，準備她看；一本是我受浸時牧師送的紀念品，準備自己看。她原本想拿聖經上樓去，我說還是在餐桌邊恭恭敬敬一塊坐着讀吧！她居然很乖順地聽從。這在平日是不可能的，12歲女兒開始出的叛逆常令我反感與頭疼。感謝神！那天她真的格外與平時判若兩人。我先讓她唸了一下牧師寫在扉頁上的贈言：“耶和華的慈愛歸於敬畏祂的人，從亙古直到永遠，祂的公益也歸於子子孫孫。

（詩篇 103: 17）”因為是繁體字的緣故，她雖唸得結結巴巴，可我還是鼓勵表揚她，說：“姪姪，挺不容易的，其實媽媽也寫不出繁體字。但妳懂中文多好，可以和媽媽一起查考聖經呢！”這肯定的話令她很高興。

接著，我講到自己受浸時的見證，和她小時候諸多有趣的事情，（往往小孩特別愛聽他們小時點點滴

滴的故事)。我告诉她，每週四，我瞞着她爸爸帶她去婦女會查經，和姐妹們一起讀經的時候，她能用小手指著“馬可福音”這四個字，唸出聲音來，讓大家對僅三歲的她的聰明讚許有加。也講她背誦唐詩宋詞的功力，和我的付出與艱辛。記得那時候，如果爸爸下班回來的時候，她不能完成爸爸佈置的背誦功課時，爸爸就會大發雷霆，責怪我。而且軟硬兼施，逼問女兒我們白天在幹什麼，去了哪兒？等從姪姪嘴裡套出真話後，往往就是殘酷嘴仗的開始，令我流淚傷心。。。我就這麼講了許許多多，將她也許還依稀記得的往事娓娓向她道來。我告訴女兒即便這樣，可是媽媽完全信靠主愛主。

面對厚厚一本聖經，我不知道從何下手，該讀哪一段經文，引人（她）入勝。我說，就開始箴言吧。因為箴言總共三十一章，一天一章一個月就可以唸完。更何況巧的事，我用來教孩子中文的小黑板上就寫著箴言裡的這麼一句：“愚妄人所行的，在自己眼中看為正直，惟有智慧人，肯聽人的勸教。（箴 12：15）”這原本是自己靈修時看見的一句經文，原意也想以此寫在黑板上告誡兩個男孩不要過分沉迷於網路，要聽媽媽的勸告，不應把寶貴的光陰耗費在無窮盡的遊戲上。確不料是“有意栽花花不發，無意插柳柳成行”，這句經文寫在黑板上多日，該需要看見的可能沒看見，或者視而不見，或者讀了唸過也沒被打動心坎。首先，我倆一人一節讀完第一章的箴言。

之後，我又講這本聖經是四十多位背景完全不同的作者，不約而同以同一個思想，同一件事，同一個主題跨越時間長河一千多年寫成的，聖經非常具體告訴人應當如何過討神喜悅的生活，真的是神默示人寫下的話。

最後，我們把《飛揚》雜誌上一篇淺顯易懂的《愛的贖價》一起讀完。想加深她對神愛世人這一真理的認識。這時，已經十一點四十分了。我們上了樓，弟弟也跟來。我們三個人圍跪在一起準備齊心禱告。不經意間，我告訴她：“任何時候人來到神面前，說，“主耶穌啊！我承認自己是個罪人。請你赦免寬恕我所有的罪孽和過犯。也請祢進入我心，做我的救主，我願意把自己的一

生交托由祢掌管。求祢保護引領我。”當人做這樣的禱告時，神必垂聽顧念。”

我隨口問：“妳有没有可能有一天和媽媽當初一樣，做這樣的禱告信主呢？”她眼裡充滿肯定，同時也點著頭。我睜大雙眼，詫異地問她：“真的麼？那你願意決志了？！”

“什麼是決志呀？”她馬上問道。我用英文解釋說，“就是 **Make a decision or have a commitment to God.**”她微笑著使勁點著頭。我說：“媽媽還從未帶人決志過呢，要不然，妳請妳的韓國同學 **Sara** 帶妳決志吧！”可她很堅定地說：“不嘛！我就要媽媽帶我決志。”弟弟在一旁隨聲附和嚷嚷著也要決志。我却說弟弟太小，分辨不清，等大些吧。我對女兒說，“感謝神，讓媽媽帶姪姪做決志禱告，我說一句妳跟一句吧。”禱告完後，我還學師母當初領我決志時那樣，在她前額輕輕劃了個十字架。我就這麼在近半夜時刻領女兒歸了主。那晚，她竟還要求我和她一起同睡。她是帶著非常良好與滿足的情緒入睡的。

透過女兒決志，我又一次經歷神的信實和慈愛，也深深沉浸在神的大能裡。**Bill Bright** 博士說過：“神是真實的，神的應許是真實的。在地上的年日是一段刺激却短暫的冒險旅程，而天堂是我的家。”真的，那些天，我心裡口裡《大能手》之歌流淌不止。覺得內心非常喜樂。

“那吩咐光從黑暗裡照出來的神，已經將明光照在女兒心裡，叫她得知神榮耀的光顯在耶穌的面上。（參林後 4：6）”我在那看不見的屬靈爭戰中又再得勝！彷彿看見了意向和開啟，神說過的那句“當信主耶穌，你和你全家必得救”的應許必不落空。雖然那日那時我並不曉得，但有確據在心，使我熱切晝夜企盼。雖然，現今如古時以色列民般仍然還在曠野漂流，但好像已登臨尼波山，站在毗斯迦山頂，窺見迦南美地的一隅。我知道自己有一天終必進入神所賜的永恆所在。

# 主耶穌是我生命的貴人

文 = 彭華

**我**於今年4月份來到美國，在國內一直對美國的生活充滿了期望，所以真的是“國外的月亮比國內的圓”。當時對於出國簡直就是一期望、企盼。

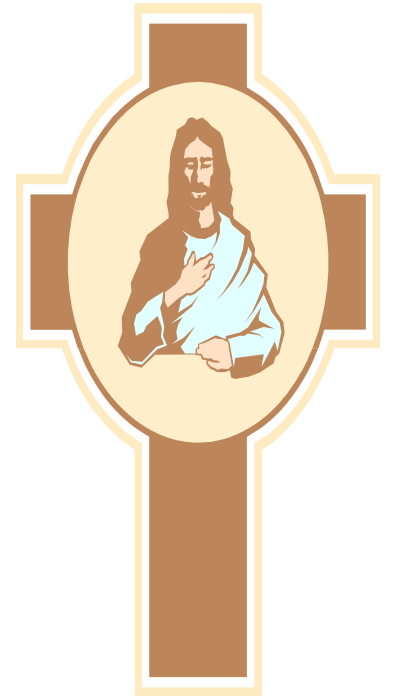
4月6日，踏進美國的那一剎那，感情不是激動，是孤單、恐懼。一個人來 Chicago Airport，沒有中文，雖看得到中國人，不過沒人理睬我。聽到的都是英文，而且聽不懂；當時那種情景，無論誰都不會激動。我一個人坐在一個角落裡，看著人來人往的機場，不知道下一步應該幹嘛？至少應該買點吃的，當時這樣的想，但大腦一片空白。這樣等了近5-6小時，登上了到 New Orleans 的飛機，於第二日的凌晨1點到達；接飛機的 ALi 已等候多時，但可惜 ALi 是埃及人，他說的話我一句也沒聽懂，但至少有人管我住宿了。接下來就是一系列剛到美國的 Post doctor 所做的事，如開帳戶，做 Orientation，Check in 等。所有的事都等著去辦，再加上聽不懂，說不好，我比別人都要慢一些難一些。

來美後的第四週我遇到了宋任芳，她介紹我到 Tulane 團契。接著我認識了成蓉，怡敏她們，當時就感到親切，感到心靈有了依靠。

幾週後去了福音營，開始了瞭解主的道路。在中國，我是屬於運氣比較好，路走得比較順的人，雖然也有幾個波折；但在重要時刻，都有貴人出現，幫我化險為夷。母親信佛，她總說佛祖很照顧我，幫扶我每一步。現在來到美國，開始認識主耶穌。

其實來美後，受到最大的打擊是5月中旬，我必須找一個新的工作單位；當時腦內一片空白，剛辦好所有的 Check in，剛進美國的環境，但因為在原來的 Lab 工作非常不開心，所以也想換新的 Lab，但沒想到要這麼快。我去找成蓉、趙迪，任芳等教會的朋友，她們都替我禱告。成蓉還告訴師母、牧師及其他姊妹，她們都替我禱告。沒想到，第二天事情發生了很大的轉機，我在系內找了一個教授，並且經過 chairman 的同意，直接換到新的 Lab，所有的這一切都沒料到。但實在想想，在這個關鍵時刻，是神幫我化險為夷，主耶穌是我生命中的貴人。在中國，我也曾想讀聖經，還買過聖經，但讀不懂，不想讀了，把書扔到了一邊。

來中國前，有一個在美國的朋友告訴我到了美國一定要先找教會，找到自己的信仰，才能好好的工作，好好的生活；所以任芳帶我



到團契的時候我十分高興，後來發生的事更加確定了信主的決心。

現在我在新的 Lab 工作十分忙碌，但每天很快樂。也會遇到不如意的事，我會向主禱告；也會心情不好，我會向主禱告。每週日如不去主日學，就心靈不安、煩躁。我想主一定在我身上，聖靈充滿了我，主耶穌引導我向祂靠攏，讓祂進入我體內。感謝主，也順服主，讓祂引導著我的生活。阿們。



文 = 許喬

書？書上那女人有多壞就有多壞，你是不是崇美！崇尚資產階級生活，你就是有資產階級思想。那時我也正血氣方剛，倔脾氣實在壓抑不了。我說那是文藝書籍，不是來專門寫給哪個階級看的，你不是早知道書中那位女主人翁是壞的嗎，證明你已看過這本名著，不是不堪入目。會後，我在思索，難道今後的

思想改造路不就這麼走不下去？幸好這只是一種慣性，批評別人越尖銳，越顯得〔鬥爭性強〕，覺悟高〔積極性高〕。當時這種偏頗觀念很流行，日子長了也就見慣不驚了.....

隨著戰爭需要，軍校整編赴朝參戰，我被留守在東北部隊機關工作，我在想：不知是無限上綱的個人鑑定書起了副作用讓留下來還是主耶穌的旨意？我相信上帝，但沒有做禱告的習慣，晚上做夢是常有的事。記得非常真的，在夢裡耶穌曾對我說：孩子，你的前程不是在那戰火紛飛的戰場。不要失望，不要懷疑自己，將來定有學習的機會。

轉業地方工作，雖幾經周折，坎坎坷坷但還是實現了個人的願望。讀了醫大有了專業知識服務大眾，這確確實實來自主的恩典，主的旨意。我要感謝主。

### 三、走進教會—洗禮—基督徒

去年 10 月小兒子出差美國順道來新奧爾良探親，我們帶了外孫去紐約旅遊。某天時後細雨紛紛在參觀大瀑布的途中，我因腿腳不方便，在石坎上重重的摔了一跤，頭先著地，聲音震得又空又響，好像什麼物體從空拋下。當時我的反應是：這下完了，我的生命就在此結束，這是〔天意〕。下意識地摸摸後腦，還好只是一個大腫塊，不脹，不痛，人還會慢慢緩緩爬起來跟著大夥往前走，這是奇蹟，是主耶穌親自從死亡的邊緣將我拉了回來。這是主的旨意，我要堅定信仰，投靠主，事奉主直到永生永遠。

我堅信只有主耶穌才是為我們施引諸般救恩的神。阿們。

### 一、接觸教會

我們縣裡的教會，若干年前都叫“福音堂”，我前往福音堂做禮拜的時候，年齡只有八歲。那時候對耶穌基督的認識在腦中只是一片空白。每星期天積極去教會只是為了唱詩和領取精美的圖片獎勵。教堂有兩位來自英國的傳教師夫婦，他們的態度十分文雅謙和使我留下很深的印象。我被指定為兒童唱詩班成員，優美動聽的童聲參和著清脆的手風琴伴奏，常使我樂而忘返。

讀初中時禮拜天也有牧師來校傳教，那正是內戰時期，金融混亂，全國物價飛漲，家庭再也沒有經濟來提供繼續讀書，大學夢被徹底破碎。在極度徬徨無奈的情形下，我總是去學校禮拜堂做禮拜，聽牧師講聖經，目的是求主耶穌幫忙，幫助我就讀四川大學。

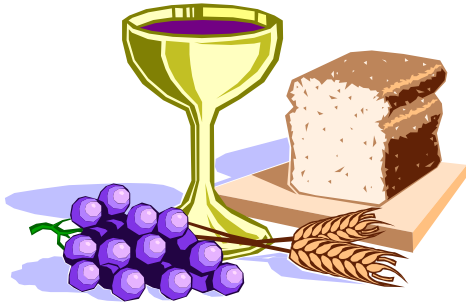
### 二、尋找出路

我是個愛做夢，愛幻想的人，在我的大學夢、前程夢被滅時，主耶穌給我指出了一條“曲線”讀書的路—1950 年報考部隊軍政大學。想不到此大學完全不同於一般大學，專門學的是政治與軍事，畢業後分配部隊當文化教員。

學習初期我所在部隊奉令開赴東亞，部隊番守一律取消改為赴朝〔志願軍〕與美國交戰，那叫〔抗美援朝〕。

我這人說話是隨興所至，想到哪就說到哪。記得在班組會上，我說，〔我看過托爾斯泰的戰爭與和平，還有美國小說〔飄（亂世佳人）〕。當天像通了螞蟻窩似的，一頂頂的帽子鋪天蓋得向我頭上壓來：〔你怎麼看那黃色

# 歲末迴首念神恩



文 = 佚名

祢以恩典為年歲的冠冕，祢的路徑都滴下脂油。（詩六五：11）

一年又到了末後的一頁。迴首看來，我們只有同詩人一樣的感恩。也許你會問：詩人是住在甚麼樣的世界裏面？他似乎把環境詩意化了，忘記我們所在的世界；甚至你會懷疑：那到底是不是真的？或在揣想：他是否走上了錯路？因為我們所想的，是走十字架的道路；所常聽的是：“我們進入神的國，必須經歷許多的艱難。”（徒一四：22）即使主的應許，祂也說：“我已給你們權柄，可以踐踏蛇和蝎子...”（路一〇：19）既然有蛇和蝎子的道路，哪會是那麼美好，到“滴下脂油”呢？何況我們所生活的世界，距理想很遠：有天災，有人禍，有國際的恐怖分子，也有國內的經濟恐怖分子，都在想把你當擄物；更不必說，還有魔鬼，乘暇抵隙，要找你的麻煩！眼淚不少有，脂油何從來？

當我們踏進新的一年，神總不會給我們一套計畫，先告訴我們如何去進行；在哪裏轉彎，在哪裏停步，在哪裏上坡，在哪裏降到低谷，有時甚至是死蔭的幽谷。神一步步帶領我們，像祂曾引導以色列人經過曠野的道路，最後才進入應許之地。

想想我們慈愛的天父，怎樣帶我們到一年的開始，然後一步步的把前途展現在我們面前：要我們學習倚靠主的話，運用智慧，意志，理性，分辨甚麼是神的旨意，去作適當的選擇，從心裏愛祂，甘願遵行祂的旨意。可是，我們的信心微小，我們對神知道得不夠，信靠祂不夠，還有許多的失敗，迷途，和冤枉跑的路。聖經說到以色列人：“你要記念耶和華你的神，在曠野引導你，這四十年，是要苦煉你，試驗你，要知道你內心如何，肯守祂的

誠命不肯。”（申八：2）多少時候，這些苦難，都是人自己招來的。無論如何，神總有祂的美好計畫，要在祂的兒女身上成就，而且必須成就；只是人往往愚昧，固執，有自己的選擇，違逆逃避神的旨意，就要受許多不必要的苦。到順服下來的時候，行在神的道路上，就能夠蒙恩得福了。所以，我們在路上經過的許多艱難，原是必須的，有神的美意。到過了一個階段，在年終迴首，怎地到了這裏！是如何到這裏來的？就顯明確實是神的手引導。原來以為是苦，現在知道是蒙福的脂油。

這也是自由意志和神的預定的差別與和諧。當我們站在啟首，將要舉步踏上那條未曾經過的路的時候，必須謹慎運用自由意志，選擇要走的方向；當我們行在神的旨意裏，再迴首返顧，才看見路徑上滿是脂油！我們的心裏，必然滿了感恩，也像“滿了骨髓肥油”的滿足。

現在，我們看到的一切，並不是自己努力掙扎的結果，也不是闖闖縱橫的成就，甚至你能夠保守不離正路，不是你自己的“保守派”有甚可取，而都是出於神的恩典。

許多人略有成就，就誇說自己如何了不起，或用別人來宣揚他的成功，滿心喜歡人的奉承。掃羅一打了勝仗，就忙著趕快立紀功碑（撒上一五：12）；其實，他並沒有完全遵行神的命令。但撒母耳打了勝仗，卻立一塊石頭記念神的恩典：“給石頭起名叫‘以便以謝’說：到如今耶和華都幫助我們。”（撒上七：12）這是多大的不同！

以色列人都尊崇大衛，無可置疑的，是他們最偉大的民族英雄；掃羅王對大衛的嫉妒，足可以證明承認他的成功。但大衛絕對沒有歌頌自己，說是英明睿智崇高偉大威武無敵的最高領袖，民族救

星之類忘恩負義的混帳話。他不用請秘書代筆，自己由心的稱頌神：“除了耶和華誰是神呢？除了我們的神誰是磐石呢？...祂教導我的手能以爭戰...”（詩二二：32,35）大衛滿口說：“我藉著”祂，“祂使我”如何如何。這樣看來，大衛還有甚了不起的？豈不是大失面子的事嗎？正是如此。大衛是隱藏自己，讓神得完全的榮耀，因為不是自己戴冠冕，是神以恩典為年歲的冠冕。

大衛又說：“你的路徑都滴下脂油”。他作王之後，自然不再埋怨路途的坎坷，漫長，因為是蒙福的道路，不是偏行己路，而是行在神的旨意裏。“義人的路，好像黎明的光，越照越明，直到日午。”（箴四：18）

至於心意偏邪的術士巴蘭，被財利吸引，走自己的路，那不在神賜福的範圍和計畫之內，至終是滅亡。

年終是結帳的時候，最適於對自己所行的路

線，作誠實的檢討。如果所行的是正確的，一定可以如那首詩歌所說的，從頭數算主的恩典，充滿了感恩。如果所行的不正確，就要改弦易轍，趁著還有“今日”，“就不可硬心，像惹祂發怒的日子一樣。”（來三：13-15）

願我們向神禱告：

“求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得著智慧的心。”（詩九〇：12）

也從心裏呼求：

“神啊，求你監察我，知道我的心思；試煉我，知道我的意念；看在我裏面有甚麼惡行沒有，引導我走永生的道路。”（詩一三九：23,24）

謹祝前面一年蒙恩更多。

〔摘自 Web Talk 週中信息〕

# 主是我永遠的依靠



文 = 吳依如

**也**許和很多弟兄姊妹不同，在我身上沒有特別奇妙的神蹟。從認識主到接受主只有短短一年的時間，然而這一路的感悟卻足讓我受益終生。

先生是去年受的洗，我和他是大學同學。還記得他大學的時候每個星期四晚上都去參加學生團契，當時很不理解；無神論的根深蒂固也讓我相信人類是進化論的結果。直到 09 年，那時候我已經在上海工作，偶然的機會路過衡山路的教堂，一股神奇的力量讓我走進了神聖的教堂。那天正好是週日在做禮拜，

教堂很大能容納幾百人，教會裡的弟兄姊妹都非常友善，和他們一起唱聖歌一起聽牧師講道。那天我的內心第一次感受到出奇的寧靜與喜樂，我想是主在叩擊我的心門。

後來辭職和先生結婚來到美國團聚。來美後因為對環境的不適應以及生活方式上的改變產生巨大心理落差；原本充實而有序的日子似乎一下子失去了座標，迷茫而孤獨；於是受法涌的帶領參加了 Tulane 團契。

在團契裡看到弟兄姊妹們彼此相愛，彼此幫助，心靈似乎也找

到了歸宿；慢慢的開始接觸聖經；成榮也送給我很多書。在研讀神的話語裡我感受到神無限的奧祕與偉大，隨之心門也漸漸打開接受主。每當我孤獨害怕的時候，就向神禱告求祂幫助。主耶穌是那麼愛我，默默的禱告祂給予我無形的力量讓我走出困境。

主耶穌祂在萬人中揀選了我做祂的兒女，我是何等的幸運與蒙福。今天立志成為神的兒女，把我的一生都交給主耶穌，讓主耶穌基督成為我心中永遠的依靠。